### **KATHRYN GAY HANSEN**

Tel: 512-475-6035

Email: kgh@austin.utexas.edu

Department of Asian Studies The University of Texas at Austin G9300, 1 University Station Austin, TX 78712-1194 USA

# Education

Ph.D.	1978	South Asian Studies (Hindi/Urdu)	University of California, Berkeley
M.A.	1970	Asian Studies	University of California, Berkeley
A.B.cum laude	1968	English	Harvard/Radcliffe

### Ph.D. Dissertation

"Phanishwarnath Renu: The Integration of Rural and Urban Consciousness in the Modern Hindi Novel" (Robert P. Goldman, Supervisor)

### **Employment History**

2000-present	Professor, Department of Asian Studies, University of Texas at Austin
2010-11	Interim Director, South Asia Institute, University of Texas at Austin
2000-04	Director, Center for Asian Studies, University of Texas at Austin
1999-00	Visiting Professor, Department of Religion, Rutgers University
1998-00	Visiting Scholar, Institute for Research on Women, Rutgers University
1997-99	Senior Adjunct Research Scholar, Southern Asian Institute, Columbia University
1996-97	Visiting Professor, South Asian Languages & Civilizations, University of Chicago
1995-98	Consulting Partner, National Grants and Fellowships Consultants
1994-96	Program Officer, Division of Research, National Endowment for the Humanities
1992-94	Professor, Department of Asian Studies, University of British Columbia
1985-92	Associate Professor, Department of Asian Studies, U.B.C.
1978-85	Assistant Professor, Department of Asian Studies, U.B.C.

# **Areas of Specialization**

South Asian languages and literatures (Hindi, Urdu, Sanskrit) Literary, cultural, and historical studies of South Asia Folk and classical performance of music and dance History of theatrical practices in North India Early Indian film history Gender studies, feminist theory Diaspora and ethnicity

## Postdoctoral Awards, Research Grants, Fellowships

Fall 2011	UT-Austin College Research Fellowship
2010-11	University Cooperative Society Subvention Grant, for Stages of Life: Autobiographies from
	Indian Theatre, published by Permanent Black, Delhi.
2005-06	National Endowment for the Humanities Fellowship, "Theatrical Memoirs: Translation of
	Life Narratives from the Parsi Theatre"
2005-06	Faculty Research Assignment, Univ. of Texas, "Autobiographies of Actors from Twentieth-
	Century South Asia"

2003-04	Fulbright-Hays Faculty Research Abroad Fellowship, U.S.Department of Education,
	"Theatrical Memoirs: Autobiographies of Actors from Twentieth-Century South Asia"
2003-04	University Cooperative Society Subvention Grant, for The Parsi Theatre: Its Origins and
	Development, published by Seagull Books, Calcutta
2000-01	American Institute of Indian Studies Senior Fellowship, "A History of the Parsi Theatre"
2000-01	Fellow-in-Residence, Netherlands Institute for Advanced Study (declined)
1998-99	National Endowment for the Humanities Fellowship, "History of the Parsi Theatre"
1997-98	American Council of Learned Societies Fellowship, "Parsi Theatre and Popular Culture"
1997-99	USIA Fulbright Senior Scholar Program: Middle East, North Africa and South Asia
	Regional Research Fellowship, "Parsi Theatre and the Popular Culture of India"
1994	Ananda Kentish Coomaraswamy Book Prize of the Association for Asian Studies, for
	Grounds for Play: The Nautanki Theatre of North India
1992-95	Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, Major Research Grant, "Text,
	Performance, and Ideology: South Asian Arts and the Diaspora"
1989-90	American Institute of Indian Studies Senior Fellowship, Performing Arts Study in India
	(Sitar, Veena)
1988-90	UBC-SSHRC Humanities Research Grant
1988-89	Shastri Indo-Canadian Institute Special Events Grants
1987-88	UBC-SSHRC Humanities Research Grant
1986-87	Shastri Indo-Canadian Institute, Distinguished Artists of India Concert Series Award
1984-87	Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, Major Research Grant,
	"Nautanki Musical Theatre of North India"
1984-85	National Endowment for the Arts, Fellowship for Translators, Phanishwarnath Renu's Maila
	Anchal
1984-85	Social Science Research Council, Postdoctoral Fellowship
1983-84	Leon and Thea Koerner Foundation Grant, Indian Music Concert Series
1982-84	UBC Faculty Research Grant
1981-82	Shastri Indo-Canadian Institute Senior Fellowship, "Nautanki Theatre of North India"
1981-82	UBC Humanities Research Grant, "Acquisition and Analysis of Nautanki Play Texts"
1979-80	UBC Humanities Research Grant, "Fiction of Phanishwarnath Renu"

## **Organized Courses Taught**

## University of Texas at Austin

Undergraduate: Senior Seminar-Asian Theatre, Drama, and Performance; Freshman Seminar-Exploring India through Visual Culture; Theatre and Drama of South Asia; Language and Identity at the Margins of Hindi Fiction; Hindi Literature in the Nationalist Era; Hindi Drama and Film.

Graduate: Theatre, Gender, and Performance in South Asia; Folklore and Oral Performance in South Asia

### **Rutgers University**

Undergraduate: Women in Eastern Religions

### University of Chicago

Undergraduate: World Literature

Graduate: Modern Hindi Fiction; Theatre, Gender, and Performance in South Asia

## University of British Columbia

Undergraduate: South Asian Literature in Translation; Elementary Hindi; Accelerated Hindi; Intermediate Hindi; Readings in Modern Hindi Literature; Performance Traditions of South Asia; Women in Literature.

# **Graduate Student Supervision (UT-Austin)**

Karline McLain - PhD dissertation committee member, completed 2005

Laura Brueck - PhD dissertation supervisor, 2006

Kristen Rudisill - PhD dissertation co-supervisor, 2007

Elizabeth Bowers - M.A. thesis supervisor, 2010

Reed Burnam - M.A. thesis supervisor, 2010

Natasha Raheja - M.A. thesis second reader, 2010

Kayden Althen - M.A. thesis supervisor, 2011

Ian Woolford - Ph.D. dissertation committee member, 2012

Nathan Tabor - Ph.D. dissertation committee member, pending

Benjamin Krakauer - Ph.D. dissertation committee member, pending

Eben Graves – Ph.D. dissertation committee member, pending

Emilia Bachrach – Ph.D. dissertation supervisor, pending

Nikola Rajic – Ph.D. dissertation committee member, pending

### **Administrative and Professional Service**

#### National and International Levels

Vice President, Executive Board; Selection Committee; and Trustee, American Institute of Indian Studies (00-05)

Director, National Resource Center for South Asia, Title VI, US Department of Education (00-04)

South Asia Language Resource Center, Executive Committee (01-03)

South Asia Summer Language Institute, Executive Committee (01-03)

Selection Panel, National Endowment for the Humanities, Division of Preservation and Access (2001)

South Asia Review Panel, Fulbright Fellowships, Council for International Exchange of Scholars (00-03)

Program Officer, Translations, Division of Research, National Endowment for the Humanities (1994-96)

Program Officer, Publications Subventions, Division of Research, NEH (1994-95)

Chair, South Asia Council of the Association for Asian Studies (1993-94)

Elected Member, South Asia Council of the AAS (1992-95)

Chair, Ananda Kentish Coomaraswamy Book Prize Committee (1991-93)

Senior Research Scholar, Southern Asian Institute, Columbia University (1988-89, 1992-98)

Fellowship Selection Committee, Shastri Indo-Canadian Institute (1988-92)

External Reviewer, National Endowment for the Humanities, Translations Program

External Reviewer, Shastri Indo-Canadian Institute Fellowship Program

Editorial Reviewer, University of California Press, Routledge, *Journal of Asian Studies*, *Pacific Affairs*, and other journals

Research Associate, Center for South and Southeast Asian Studies, U.C.Berkeley (1983-85)

Guest Editor, Journal of South Asian Literature (1982)

### University Level

University of Texas at Austin:

Interim Director of South Asia Institute (2010-11), Director of the Center for Asian Studies (2000-04), Department of Asian Studies Executive Committee (2000-05), Chair of FLAS Selection Committee (2000-03).

International Studies Committee of the Faculty Council (2001-03), Chair of Korean Studies Search Committee (2002), University Library Committee (2008-10); organizer of Fall 2008 South Asia Seminar Series.

College of Liberal Arts, Dean's Tenure and Promotion Committee (2009)

Department of Asian Studies Undergraduate Advisor, Honors Program Advisor; FLAS Selection Committee, Graduate Admissions Committee, Academic Steering Committee, Third-Year Review, Korea Advisory Committee, Promotion Committee, Assessment Committee, Salary Review Committee, Ombudsman, Search and Recruitment Committees.

University of British Columbia:

Women's Studies Program Coordinating Committee, President's Advisory Committee on Selection of Head for Department of French, Cecil H. and Ida Green Visiting Professorship Nomination Committee

- South Asia Colloquium of the Pacific Northwest (UBC Coordinator), Academic Women's Association Executive Committee, Co-Editor AWA Bimonthly Newsletter
- Faculty of Arts Women's Studies Coordinating Committee, Program Committee Chair for Women's Studies Conference "Gender and the Construction of Culture and Knowledge," Women in Development Committee (Chair), Academic Women's Association Executive Committee Faculty of Arts Comparative Literature Coordinating Committee
- Asian Studies Department Planning and Development Committee (Chair), Japanese Studies Search Committee (Chair), Extra-Sessional Studies Committee (Chair), Committee on Recruitment of Women (Chair), Development Committee, Course Evaluation Committee, Library and Reading Room Committee, Korean Studies Search Committee, Distinguished Artists of India Concert Series

## **Public Lectures, Conference Presentations, Seminars**

Coordinator.

- "Forgotten Era: Parsi Theatre and Early Indian Cinema," DSC South Asian Literature Festival, University of Westminster, London UK. October 14, 2011.
- "Performing Gender and Faith in Parsi Theatre Autobiographies," Dec. 16, 2010, for Conference on Women's Autobiography in Islamic Societies: Context and Construction, India International Center, New Delhi.
- "Composite Culture and Cosmopolitanism in Manzoor Ehtesham's *Sukha Bargad*, Arvind Adiga's *White Tiger*, and *Slumdog Millionaire*," Hindi Urdu Flagship Workshop, University of Texas at Austin, April 10, 2010.
- "Passionate Refrains: The Theatricality of Urdu on the Parsi Stage," SARAI, Center for the Study of Developing Societies, Delhi, March 18, 2010.
- "Composite Culture vs. Cosmopolitanism: Reading Ehtesham's *Sukha Bargad*, Adiga's *White Tiger*, and Swarup's *Q & A* aka *Slumdog Millionaire*," AJK Mass Communication Research Centre, Jamia Millia Islamia, Delhi, March 16, 2010.
- "Who Wants to Be a Cosmopolitan? Readings from the Composite Culture," 2nd Biennial Norman Cutler Conference on South Asian Literature, University of Chicago, May 9, 2009.
- "Before Bollywood: Impersonations of Gender and Race in Early Indian Cinema," for symposium "Gender in South Asia: Literary, Historical and Activist Perspectives," Center for Asian Studies, University of Colorado, Boulder, April 17, 2009.
- "Melodrama in the Parsi Theatre," for panel, "Migratory Melodrama," Association for Asian Studies Annual Meeting, Chicago, March 28, 2009 (organized panel).
- "Passionate Refrains: The Theatricality of Urdu on the Parsi Stage," workshop on "Islamicate Cultures of Bombay Cinema," NYU Abu Dhabi Institute, Abu Dhabi, March 20, 2009.
- "A Hindu 'Mythological' in the Parsi Theatre: Pandit Narayan Betab's *Mahabharat*," Center for India and South Asia Research, University of British Columbia, March 16, 2009.
- "Exporting Hindustani Music: Parsi Theatrical Companies in the Late 19th Century," at "India in the World The Performing Arts" conference, University of Amsterdam, Nov. 19, 2008.
- "A Hindu 'Mythological' in the Parsi Theatre: Betab's *Mahabharat*," South Asia Institute Seminar, UT-Austin, September 18, 2008.
- "Resistance to Hindutva in Popular Theatre: Nautanki and Parsi Theatre in Recent Revivals," 20th European Conference on South Asian Studies, University of Manchester, July 9, 2008.
- "Melodrama in the Parsi Theatre," School of Arts and Aesthetics, Jawaharlal Nehru University, Delhi, March 15, 2008.
- "Resistance to Hindutva in Popular Media: The Re-Making of Composite Culture," Madison South Asia Conference, October 14, 2007 (organized and chaired panel).
- "The Parsi Theatre in Southeast Asia: Transnational Practices and National Cultures," International Convention of Asia Scholars, Kuala Lumpur, Malaysia, August 2, 2007.
- "'Mythologicals' and Devotion: Betab's *Mahabharata* in the Parsi Theatre," American Academy of Religion, Washington, D.C., November 18, 2006.

- "A Hindu 'Mythological' in the Parsi Theatre: Betab's *Mahabharat*," Bucknell University, International Colloquium, October 26, 2006.
- "Pandit Betab's *Mahabharat:* The 'Mythological' Genre and the Parsi Theatre," Centre for Historical Studies, Jawaharlal Nehru University, Delhi, August 23, 2006.
- "Theatre and the Creation of New National Cultures: The Parsi Theatre and Its Asian Offshoots," National University of Singapore, August 21, 2006.
- "Gender, Performance, and Politics in South Asian Theatre," Harvard Project for Asian and International Relations Conference, Singapore, August 19, 2006.
- "The Mythological Genre in Indian Theatre and Early Cinema," Harvard Project for Asian and International Relations Conference, Singapore, August 18, 2006.
- "Ritual Enactments in a Hindi 'Mythological': Betab's *Mahabharat* in the Parsi Theatre," University of Pune, August 11, 2006.
- "A Hindu 'Mythological' in the Parsi Theatre: Betab's Mahabharat," Leipzig University, July 5, 2006.
- "Actresses and Female Impersonators in Indian Theatre: An Historical Perspective," Heidelberg University, July 4, 2006.
- "Ritual Enactments in a Hindi 'Mythological': Betab's *Mahabharat* in the Parsi Theatre," 19<sup>th</sup> European Conference on Modern South Asian Studies, Leiden, June 28, 2006.
- "The First Century of Urdu Theater," University of Oslo, June 26, 2006.
- "Actresses and Female Impersonators in Indian Theatre: An Historical Perspective," Uppsala University, June 22, 2006.
- "Gender, Race, and Spectatorship in Early Indian Cinema," University of California at Los Angeles, February 28, 2006.
- "A Hindu 'Mythological' in the Parsi Theatre: Betab's *Mahabharat*," South Asia Seminar, Columbia University, February 13, 2006.
- "Ritual Enactments in a Hindi 'Mythological': Betab's *Mahabharat* in the Parsi Theatre," South Asia Institute, Heidelberg University, November 14, 2005.
- "The Political Imperatives of Genre: The Present in Hindi Cultural Production," discussant paper for panel, Conference on South Asia, University of Madison, Wisconsin, October 9, 2005.
- "Parsi Identity in the 19th Century: Comprador or Subaltern?" South Asia Seminar of the Center for Asian Studies, Univ. of Texas at Austin, March 20, 2003.
- "Theatre and the Creation of New National Cultures: Parsi Theatre and Its Asian Offshoots," International Federation for Theatre Research Annual Conference, Jaipur, January 5, 2003.
- "Intertextuality in Narrative and Popular Performance," and Welcome Address, Conference on Urdu Scholarship in Transnational Perspective, Columbia University, September 28-30, 2001.
- "Parsi Theatre and the City: Spaces, Audiences, Tropes," Center for the Study of Developing Societies, Delhi, December 21, 2000.
- "Language, Community and Popular Culture: The Advent of Urdu in the Parsi Theatre," Department of History, Delhi University, December 15, 2000.
- "A Suitable Text: New English Novels from India in the Humanities Curriculum," Faculty Workshop on India, Humanities Program, University of North Carolina at Asheville, September 23, 2000. "Female Impersonation in the Parsi Theatre," 3<sup>rd</sup> Biennial Conference on Iranian Studies, Washington,
- "Female Impersonation in the Parsi Theatre," 3<sup>rd</sup> Biennial Conference on Iranian Studies, Washington, DC, May 28, 2000.
- "Gender and Female Impersonation in Two South Asian Sub-Cultures," Workshop on South Asian Culture, Religion and the Arts, Harvard University, April 28, 2000.
- "Gender Impersonation and Eroticism in Early Indian Cinema," Colloquium on "Hot Zones: Eroticism, Sexuality, and Visual Media in India," Rutgers University, March 30, 2000.
- "Creating a Theatre Public: Language, Community, and Authorship in the Nineteenth-Century Parsi Theatre," New Literary Histories for 19<sup>th</sup> Century India Conference, University of California, Berkeley, September 17, 1999.
- "Theatrical Transvestism in the Parsi, Gujarati and Marathi Theatres (1850-1940)," Conference on Sexualities, Masculinities and Culture in South Asia, Deakin University, Melbourne, July 7, 1999.
- "Cinematic Impersonations: Gender, Race, and Spectatorship in Early Indian Film," South Asia Seminar Series, University of Iowa, October 22, 1998; South Asian Popular Culture Conference, University of Victoria, April 22, 1999; Centre for Cross-Cultural Research, Australian National University,

- June 29, 1999; Center for Mass Communication Research, Jamia Millia Islamia University, January 10, 2001.
- "Women's Parts: Female Impersonation in the Parsi Theatre," Conference on South Asia, University of Madison, Wisconsin, October 16, 1998; University of Sydney, June 25, 1999.
- "Stri Bhumika: Female Impersonators and Actresses on the Parsi Stage and in Indian Silent Cinema," University of Pennsylvania, October 12, 1998.
- "Theatre in the South Asian Subcontinent and Its Relationship to Society," Government College, Lahore, Pakistan, April 23, 1998.
- "The *Indar Sabha* Phenomenon: The Transition from Courtly to Popular Theatre," University of Hamburg, Institute for Tibetan and Indological Studies, January 30, 1998.
- "Female Impersonation and Gender Formation in Parsi Theatre," School of Oriental and African Studies, University of London, October 28, 1997; Sahitya Akademi/Natrang Pratisthan, New Delhi, November 11, 1997; South Asian Conference on Gender Issues, Women's Education and Research Centre, Colombo, Sri Lanka, April 19, 1998.
- "The Jewish Diaspora in India," Global Education Speaker Series, Montclair State University, September 25, 1997.
- "Heteroglossia in Amanat's *Indar Sabha*," Seventh International Conference on Early Literature in New Indo-Aryan Languages, Venice, August 6, 1997.
- "Performing Identities: Tyagaraja Festivals and the Construction of Locality," Conference on Religion in South India, Toronto, June 14, 1997.
- "Kings, Lovers, and Consumers: The Transition from Elite to Popular Theatre in the *Indar Sabha*," Association for Asian Studies, Chicago, March 14, 1997.
- "The Performing Arts and South Asia," Foreign Service Institute, Washington, D.C., February 15, 1996.
- "The *Indar Sabha* Phenomenon: Popular Consumption in the Nineteenth Century," Popular Culture Workshop, School of Oriental and African Studies, University of London, June 19, 1995.
- "From Bharata Natyam to Bhangra: The Cultural Politics of South Asian Dance in the U.S., U.K. and Canada," Association for Asian Studies, Washington, D.C., April 7, 1995.
- Round Table: "New Audiences for South Asian Studies" (Chair), Association for Asian Studies, Boston, March 26, 1994.
- "Discourses of Ribaldry and Rebellion: Resistance in the Nautanki Theatre," Conference on South Asia, University of Wisconsin, Madison, November 5, 1993.
- "Cultural Activities of Muslim South Asians in the New York/New Jersey Metropolitan Area," South Asian Muslim Studies Association, Los Angeles, March 27, 1993.
- "Singing for the Sadguru: Tyagaraja Festivals in North America," at The Expanding Landscape: South Asians in the Diaspora Conference, Columbia University, March 6, 1993.
- "The Heroics of Sacrifice vs. the Heroics of Revenge," South Asian Women's Association, Bryn Mawr College, February 25, 1993.
- "Indian Dance in the Diaspora," New Directions in Indian Dance International Conference, Toronto, February 11, 1993.
- "Identity and Postmodernity: Rethinking Renu," Twelfth European Conference on Modern Asian Studies, Berlin, September 24, 1992.
- "Indian Festivals and Theatre," Malaspina College, Nanaimo, B.C., March 11, 1992.
- "Performing Arts Atlas Project: Nautanki," Conference on South Asia, Univ. of Wisconsin, Madison, October 31, 1991.
- "Feminine Readers and Patriarchal Texts," chaired session at Association of Asian Studies Conference of the Pacific Coast, Western Washington University, Bellingham, June 22, 1991.
- "Nautanki and Gender: The Feminization of Popular Culture," Gender Studies Seminar in the Centre for the Study of Social Systems, Jawaharlal Nehru University, Delhi, February 8, 1991.
- "Folk Theatre and Performance: Research Issues," Department of Theatre Arts, Madurai Kamaraj University, Madurai, January 5, 1991.
- "Traditional Media and the Construction of Gender in Nautanki," Eleventh European Conference on Modern Asian Studies, Amsterdam, July 4, 1990.
- "Hindi Devotional Poetry and the Gendered Experience of Separation," Dept. of Religious Studies, University of Calgary, January 29, 1990.

- "The Teaching of Indic Languages in the Canadian University Context," chaired session and presented address for Shastri Committee's India Week, University of Alberta, January 25, 1990.
- "Cultural Construction of Gender: Fiction from Three Asian Societies," chaired session at UBC Women's Studies Conference on Gender and the Construction of Culture and Knowledge, Sept. 23, 1989.
- "Traditional Media and the Construction of Gender: The Case of Nautanki," Fourth Annual Conference of the Indian Association for Women's Studies, Vishakhapatnam, December 28, 1988.
- "The Story of Gopichand: Theatre, Renunciation, and Gynophobia," South Asia Colloquium of the Pacific Northwest, UBC, Oct. 1, 1988.
- "Woman/Colonization/Representation," chaired session at Semiotics of Representation Colloquium, International Summer Institute of Semiotic and Structuralist Studies, U.B.C., August 6, 1988.
- "Sitar and Veena: Comparative Techniques," Ragamala Performing Arts of Canada Festival, Ottawa, May 21, 1988.
- "Nautanki Musical Theatre in North India," South Asia Seminar, Univ. of Pennsylvania, April 13, 1988; and at Southern Asian Institute, Columbia University, April 6, 1988.
- "Conventions of Love in Sanskrit Poetry," Syracuse University, February 25, 1988.
- "The Woman Warrior in India: History, Myth, and Indigenous Feminism," Cornell University, Feb. 24, 1988.
- "The *Virangana* in North Indian History, Myth, and Popular Culture," Conference on South Asia, Univ. of Wisconsin, Madison, November 7, 1987; and at Mother Goddess Conference, Carleton Univ., Ottawa, November 21, 1987.
- "Nikhil Banerjee's Use of Karnatak Ragas," Tenth Annual Sri Thyagaraja Music Festival, Cleveland State University, April 18, 1987.
- "The Birth of Hindi Drama in Banaras (1868-1885)," Association for Asian Studies, Chicago, March 22, 1986.
- "Nautanki: Text and Performance," Archives and Research Center for Ethnomusicology, New Delhi, Nov. 29, 1984.
- "Aspects of Meter in *Sultana Daku*, A Nautanki from North India," Cambridge University, England, May 26, 1983.
- "The Sound of Nautanki: Music and Language in a Popular Theatre Tradition," Univ. of Washington, April 21, 1983.
- "Exemplary Outlaws: Dacoit Heroes in Hindi Folk Drama and Film," Association for Asian Studies, San Francisco, March 27, 1983.
- *"Bharatiya Loknatya ki Lokpriyata ke kuch Ayam"* (Aspects of the Popularity of Indian Folk Theatre), Braj Kala Kendra, New Delhi, August 26, 1982.
- "Indian Folk Traditions and the Modern Theatre," Association for Asian Studies, Chicago, April 3, 1982.
- "Sultana, the Dacoit and Harishchandra: Two Popular Dramas of the Nautanki Tradition," Univ. of Chicago, Feb. 18, 1982.

## KATHRYN HANSEN PUBLICATIONS LIST

#### **BOOKS**

- 2011 Stages of Life: Indian Theatre Autobiographies, Anthem Studies in Theatre and Performance. New Delhi: Permanent Black; and London: Anthem (2012).
- 2005 A Wilderness of Possibilities: Urdu Studies in Transnational Perspective, edited and introduced by Kathryn Hansen and David Lelyveld. New Delhi: Oxford University Press.
- Somnath Gupt, *The Parsi Theatre: Its Origins and Development*, translated and edited by Kathryn Hansen. Calcutta: Seagull Books.
- 1996 Renu, Phanishwarnath, *The Third Vow and Other Stories*, translations of nine short stories with introduction and glossary. New Delhi: Rupa Publications. First edition, Delhi: Chanakya Publications, 1986.
- 1992 *Grounds for Play: The Nautanki Theatre of North India*. Berkeley: University of California Press. Co-published by Manohar Publications (Delhi, 1993). Winner of the A.K. Coomaraswamy Book Prize of the Association for Asian Studies.
- 1987 *Elementary Hindi Workbook*. University of British Columbia, Department of Asian Studies, revised edition. First edition 1982.
- Hansen, Kathryn, guest editor, *Journal of South Asian Literature*, 17:2. Special Issue on Phanishwarnath Renu.

## **CHAPTERS OF BOOKS**

- "Performing Gender and Faith in Indian Theatre Autobiographies," in *Speaking of the Self: Gender, Performance and Autobiography*, ed. Siobhan Lambert-Hurley and Anshu Malhotra, (Durham: Duke University Press), forthcoming.
- "A Place of Public Amusement: Locations, Spectators, and Patrons of the Parsi Theatre in 19th-Century Bombay," in *The Modern Indian City: A Creative and Scholarly Anthology*, ed. Vinay Lal (Delhi: Oxford University Press), forthcoming.
- "Passionate Refrains: The Theatricality of Urdu on the Parsi Stage," in *Bombay Cinema and Islamicate Cultures: A Reader*, ed. Richard Allen and Ira Bhaskar (Delhi: Tulika), forthcoming.
- 2004 "Language, Community, and the Theatrical Public: Linguistic Pluralism and Change in the Nineteenth-Century Parsi Theatre," in *India's Literary History: Essays on the Nineteenth Century*, ed. Stuart Blackburn and Vasudha Dalmia (Delhi: Permanent Black), 60-86.
- 2004 "Theatrical Transvestism in the Parsi, Gujarati and Marathi Theatres (1850-1940)," in *Sexual Sites, Seminal Attitudes: Sexualities, Masculinities, and Culture in South Asia*, ed. Sanjay Srivastava (New Delhi: Sage), 99-122.
- 2002 "A Different Desire, A Different Femininity: Theatrical Transvestism in the Parsi, Gujarati, and Marathi Theatres, 1850-1940," in *Queering India: Same-Sex Love and Eroticism in Indian Culture and Society*, ed. Ruth Vanita (New York: Routledge), 163-180.

- 2001 "The *Indar Sabha* Phenomenon: Public Theatre and Consumption in Greater India (1853-1956)," in *Pleasure and the Nation: The History and Politics of Public Culture in India*, ed. Chris Pinney and Rachel Dwyer, Delhi: Oxford University Press, 76-114.
- 2000 "Heteroglossia in Amanat's *Indar Sabha*," in *The Banyan Tree: Essays on Early Literature in New Indo-Aryan Languages*, ed. Mariola Offredi, New Delhi: Manohar, Vol. 1, 97-112.
- 2000 "The *Virangana* in North Indian History: Myth and Popular Culture," in *Ideals, Images and Real Lives: Women in Literature and History*, ed. Alice Thorner and Maithreyi Krishnaraj, Mumbai: Orient Longman, 257-287.
- 1999 "Making Women Visible: Female Impersonators and Actresses on the Parsi Stage and in Silent Cinema," in *Women, Narration and Nation: Collective Images and Multiple Identities*, ed. Selvy Thiruchandran, New Delhi: Vikas Publishing, 22-52.
- "Singing for the *Sadguru*: Tyagaraja Festivals in North America," in *The Expanding Landscape*: South Asians in the Diaspora, ed. Carla Petievich, New Delhi: Manohar, 99-117.
- "Traditional Media and the Construction of Gender: The Case of Nautanki," in *Literature, Language and the Media in India*, ed. Mariola Offredi, New Delhi: Manohar, 207-219.
- "Heroic Modes of Women in Indian Myth, Ritual and History: The *Tapasvini* [Female Renunciant] and the *Virangana* [Female Warrior]," in *Annual Review of Women in World Religions*, Vol. 2, ed. Arvind Sharma and Katherine K. Young, Albany: SUNY Press, 1-62.
- "The Birth of Hindi Drama in Banaras, 1868-1885," in *Culture and Power in Banaras: Community, Performance and Environment, 1800-1980*, ed. Sandria B. Freitag, Berkeley: University of California Press, 62-92.

### **MAJOR JOURNAL ARTICLES**

- "Indarsabha parighatna: Brihat bharat men lok natya ki vyapti" [The Indarsabha Phenomenon: The Spread of a Folk Play in Greater India], Hindi translation by Mrityunjay and Kathryn Hansen, Natrang (New Delhi), No. 91, July 2012.
- 2010 "Who Wants To Be a Cosmopolitan? Readings from the Composite Culture," *Indian Economic and Social History Review*, XLVII: 3 (July-Sept), 291-308.
- 2009 "Staging Composite Culture: Nautanki and Parsi Theatre in Recent Revivals," *South Asia Research*, 29(2): 151-168.
- 2006 "Ritual Enactments in a Hindi 'Mythological': Betab's *Mahabharat* in the Parsi Theatre," in *Economic and Political Weekly of India* (Mumbai), December 2, 2006, 4985-91.
- 2003 "Languages on Stage: Linguistic Pluralism and Community Formation in the Nineteenth-Century Parsi Theatre," *Modern Asian Studies*, XXXVII: 2, 381-406.
- 2002 "Parsi Theatre and the City: Locations, Patrons, Audiences," *Sarai Reader 2002: The Cities of Everyday Life*, 40-49.
- 2002 "Parsi Theatre: Its Origins and Development (parts 1, 2, 3)," by Somnath Gupt, translated and edited by Kathryn Hansen. *Sangeet Natak* (Delhi), XXXVI: 1, 3-31; 2, 3-29; 3-4, 22-38.

- 2001 "Theatrical Transvestism in the Parsi, Gujarati and Marathi Theatres (1850-1940)," *South Asia*, vol. XXIV, 59-73.
- 2001 "Parsi Theater, Urdu Drama, and the Communalization of Knowledge: A Bibliographic Essay," *Annual of Urdu Studies* 16:1, 43-63.
- 1999 "Making Women Visible: Gender and Race Cross-Dressing in the Parsi Theatre," *Theatre Journal* 51, 127-147.
- 1998 "The Migration of a Text: The *Indar Sabha* in Print and Performance," *Sangeet Natak* (Delhi), Nos. 127-128 (1998), 3-34.
- 1998 *"Stri Bhumika*: Female Impersonators and Actresses on the Parsi Stage," *Economic and Political Weekly of India* (Bombay), August 29, 1998, 2291-2300.
- "Performing Identities: Tyagaraja Music Festivals in North America," *South Asia Research* (London), 16: 2 (Autumn 1996), 155-174.
- "Urdu Folklore and the *Qissa* [Tale]," *Annual of Urdu Studies*, VII, 111-116.
- "Dimensions of a Rural Landscape: Renu's Purnea District," *Journal of South Asian Literature*, 25:1, 17-31.
- "The *Virangana* [Female Warrior] in North Indian Myth, History and Popular Culture," *Economic and Political Weekly of India*, April 30, 1988, WS-25-33.
- 1988 "Tisri Kasam [The Third Vow]: The Story and the Film," Journal of South Asian Literature, 23:1, 214-222.
- 1988 *"Renu ki anchalikta: Bhasha, rup aur vidha,"* [Renu's Regionalism: Language, Form, and Genre] *Alochana* (New Delhi), Vol. 87, 37-54.
- 1986 *"Bharatiya lok paramparaen aur adhunik rangmanch,"* [Indian Folk Traditions and the Modern Stage] *Natrang* (New Delhi), XLVI, 22-29.
- 1983 *"Sultana, the Dacoit* and *Harishchandra*: Two Popular Dramas of the Nautanki Tradition of North India," *Modern Asian Studies*, XVII:2, 313-331.
- 1983 "Indian Folk Traditions and the Modern Theatre," Asian Folklore Studies, XLII, 77-89.
- 1981 "Renu's Regionalism: Language and Form," Journal of Asian Studies, XL:2, 273-294.
- 1981 "Hindi New Cinema: Basu Chatterji's *Sara Akash* [The Entire Sky]," *South Asia*, N.S., IV:1, 15-21.

## SHORT ARTICLES, REPORTS, OPINIONS, ENCYCLOPEDIA ENTRIES

- 2007 "Women, Gender, and Theater: South Asia," *Encyclopedia of Women and Islamic Cultures*, Suad Joseph (gen. ed.), Brill Academic Publishers (Leiden). Vol. 5, 143-5.
- "Fida Hussain," "Prithviraj Kapoor," "Nautanki," "Parsi Theatre," "Ram Lila," "Ras Lila," "Zohra Segal," "Urdu Theatre," in *Oxford Encyclopedia of Theatre and Performance*, ed. Dennis Kennedy (London: Oxford University Press), various pages.

- 2003 "Nautanki," in *South Asian Folklore: An Encyclopedia*, ed. Margaret A. Mills, Peter J. Claus, Sarah Diamond (New York: Routledge), 441-2.
- 2000 "Making Women Visible: Gender and Race Impersonation in the Parsi Theatre," in *Modes of Knowledge and Action: Working Papers from the Women in the Public Sphere Seminar*, ed. Beth Hutchison (New Brunswick: Institute for Research on Women, Rutgers, 2000), 67-70.
- 2000 "Popular Theatre in North India," in "India-Popular," special issue of *TAASA Review: The Journal of the Asian Arts Society of Australia* (Sydney), Vol. 9, No. 2 (June), 10-11.
- 1999 "Hindi Instruction and Identity Politics," *Asian Studies Newsletter* (Ann Arbor), Vol. 44, No. 4 (Fall), 10-11.
- 1998 "Fulbright Project on Parsi Theatre History," *American Institute of Pakistan Studies Newsletter*, N.S. no. 2 (Fall 1998), 10.
- 1997 "Classical Dance Re-emerges in Pakistan," Samar (New York), No. 8 (Summer/Fall), 53-59.
- 1996 "Fifty Years After Partition: Dance in Pakistan," *Sruti* (Madras), No. 146 (November 1996), 17-25.
- "Art, Identity and Exclusion: A Conversation with Kathryn Hansen, Janaki Patrik and Jyoti Rao," *Bansuri* (Calgary: Ragamala Performing Arts of Canada), Vol. 10.
- "The Cultural Construction of Gender: Fiction and Anthropology," *B.C. Asian Review*, 3/4, 308-310, 339-340.
- 1990 "Teaching of South Asian Languages Program at the University of British Columbia," in *1990 Proceedings of India Week*, ed. Parameswara Krishnan, University of Alberta, 54-70.
- 1988 "An American Tribute to Nikhil Banerjee: Outstanding Sitar Player and Teacher," *Sruti* 39/40, 36-38.
- 1987 "Nikhil Banerjee (1931-1986): A Personal Tribute," *Bansuri*, Vol. 4, 2-7.
- "Nautanki Chapbooks: Written Traditions of a Folk Form," *The India Magazine* (New Delhi), VI:2, 64-72.
- "Commentary on 'Mahadevi Varma's Allahabad," Berkeley Working Papers on South and Southeast Asia, I, 260-265.

### **TRANSLATIONS**

- 2010 Renu, Phanishwarnath, "Panchlight," in *India: A Traveler's Literary Companion*, ed. Chandrahas Choudhury, Berkeley: Whereabouts Press.
- 1988 Renu, Phanishwarnath, "Panchlight," Reader's Digest of India, January, 100-105.
- 1982 Renu, Phanishwarnath, "The Messenger," *Prism International*, XX:2, 55-61.
- 1982 Renu, Phanishwarnath, "The Insult," New Quest, XXXI, 47-50.
- 1982 Renu, Phanishwarnath, "Panchlight," New Quest, XXXII, 111-113.

- 1982 Renu, Phanishwarnath, "Old Story, New Chapter," *Denver Quarterly*, XVII:2, 79-89.
- 1982 Renu, Phanishwarnath, "Uprooting," *The Illustrated Weekly of India*, CIII:36, 39-41.
- 1981 Bharati, Dharmvir, "Gulki the Bride," *Journal of South Asian Literature*, XVI:1, 165-177.
- 1978 Yadav, Rajendra, "Out of Caste," Journal of South Asian Literature, XIII:1-4, 125-133.
- 1977 Renu, Phanishwarnath, "Rasapriya," *Denver Quarterly*, XII:2, 129-138.

#### **BOOK REVIEWS**

- Alison Arnold, ed., *The Garland Encyclopedia of World Music*, Volume 5: South Asia (New York and London: Garland Publishing, 2000), *Asian Music*, Fall/Winter 2002/3 34(1): 155-8.
- Syed Jamil Ahmed, *Acinpakhi Infinity: Indigenous Theatre of Bangladesh* (Dhaka: The University Press Limited, 2000), *Asian Music*, Spring/Summer 2002 33(2): 227-9.
- Francesca Orsini, *The Hindi Public Sphere 1920-1940: Language and Literature in the Age of Nationalism* (Oxford University Press: New Delhi, 2002), *Biblio*, July-August 2002, 17.
- 2001 Prem Chowdhury, Colonial India and the Making of Empire Cinema: Image, Ideology and Identity (Manchester: Manchester University Press, 2000), Biblio, July-August 2001, 30-31.
- 1999 Regula Burckhardt Qureshi, Sufi Music of India and Pakistan: Sound, Context and Meaning in Qawwali (University of Chicago: 1995), Contemporary South Asia, 8:1, 106-7.
- 1998 Vasudha Dalmia, *The Nationalization of Hindu Traditions: Bharatendu Harischandra and Nineteenth-century Banaras* (Delhi: Oxford University Press, 1996), *Journal of Asian Studies*, 57:4 (November 1998), 1194-95.
- Binodini Dasi, *My Story* and *My Life as an Actress*, ed. and trans. by Rimli Bhattacharya (Kali for Women: 1998), *Theatre Journal*, 50:4 (December 1998), 555-557.
- 1998 Amitav Ghosh, *The Calcutta Chromosome* (Ravi Dayal: 1996), *Kathmandu Post Review of Books*, August 30, 1998, 4.
- 1994 Colin Clarke, Ceri Peach, and Steven Vertovec, eds., *South Asians Overseas: Migration and Ethnicity* (Cambridge University Press: 1990), *Pacific Affairs*, 66:4, 605-606.
- 1993 Arjun Appadurai, Frank J. Korom, and Margaret A. Mills, eds., *Gender, Genre, and Power in South Asian Expressive Traditions* (University of Pennsylvania Press: 1991), *Journal of Asian Studies*, 52:4, 1044-1046.
- 1992 Fouzia Saeed and Adam Nayyar, Women in Folk Theatre (Lok Virsa: 1991), Middle East & South Asia Folklore Bulletin, 9:3, 4.
- 1992 Lalita Ramakrishna, *The Varnam: A Special Form in Karnatak Music* (Harman: 1991), *Pacific Affairs*, 65:1, 119-121.
- 1992 Peter Manuel, *Thumri in Historical and Stylistic Perspectives* (Motilal Banarsidass: 1989), *Pacific Affairs*, 65:1, 119-121.

- 1992 James Sadler Hamilton, *Sitar Music in Calcutta: An Ethnomusicological Study* (University of Calgary: 1990), *Pacific Affairs*, 65:1, 119-121.
- Farley P. Richmond, Darius L. Swann, Phillip B. Zarrilli, eds., *Indian Theatre: Traditions of Performance* (University of Hawaii: 1990), *Journal of Asian Studies*, 50:4, 978-980.
- 1991 Richard Armando Frasca, *The Theatre of the Mahabharata: Terukkuttu Performances in South India* (University of Hawaii: 1990), *Journal of Asian Studies*, 50:4, 978-980.
- Rustom Bharucha, *Theatre and the World: Essays on Performance and Politics of Culture* (Manohar: 1990), *Pacific Affairs*, 64:4, 596-597.
- 1989 Bonnie C. Wade, *Music in India: The Classical Traditions* (Riverdale Press: 1987), *Pacific Affairs*, 62:2, 297.
- 1988 Rajendra Singh, *Jaishankar Prasad* (Twayne: 1982), *Journal of South Asian Literature*, 23:1, 246-247.
- 1987 Hank Heifetz, trans., *The Origin of the Young God* (Berkeley: 1985), *Pacific Affairs*, 60:1, 132-133.
- David Dean Shulman, *The King and the Clown in South Indian Myth and Poetry* (Princeton: 1985), *Pacific Affairs*, 60:2, 352-354.
- John Stratton Hawley, *Krishna, the Butter Thief* (Princeton: 1983), *Pacific Affairs*, 58:1, 157-159.
- 1985 Rustom Bharucha, Rehearsals of Revolution (Hawaii: 1983), Pacific Affairs, 58:2, 353-354.
- 1983 Nandini Nopany and P. Lal, trans., *Twentyfour Stories by Premchand* (Vikas: 1980), *Pacific Affairs*, 56:1, 174-176.
- 1983 V.S. Naravane, Premchand: His Life and Work (Vikas: 1980), Pacific Affairs, 56:1, 174-176.
- 1982 John Stratton Hawley, At Play with Krishna (Princeton: 1981), Pacific Affairs, 55:1, 177.
- 1982 Rachel Van M. Baumer and James R. Brandon, eds., *Sanskrit Drama in Performance* (Hawaii: 1981), *Journal of Asian Studies*, 42:1, 179-181.